

The Barbie logo is written in its signature pink, cursive font with a small 'TM' trademark symbol at the end. It is positioned at the top center of the cover, above a large, circular, textured pink area that resembles a flower or a large gem.

芭比美绘电影故事集

注音版

小公主 奇幻剧场



长江出版传媒

湖北少年儿童出版社



Barbie™

芭比美绘电影故事集

小公主
奇幻剧场

美国美泰公司 / 著 海豚传媒 / 编

长江出版传媒 | 湖北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

小公主奇幻剧场 / 美国美泰公司著; 海豚传媒编. —武汉: 湖北少年儿童出版社, 2013. 8
(芭比美绘电影故事集)

ISBN 978-7-5353-9012-7

I. ①小… II. ①美… ②海… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第143806号

著作权登记号: 图字 17-2011-060

小公主奇幻剧场

美国美泰公司 / 著 海豚传媒 / 编
责任编辑 / 罗 萍 叶 朋 王 琦 策划编辑 / 郑 晶
美术编辑 / 雷俊文 装帧设计 / 肖 茜
出版发行 / 湖北少年儿童出版社
经销 / 全国新华书店
印刷 / 深圳市建融印刷包装有限公司
开本 / 787 × 1092 1/16 11 印张
版次 / 2015 年 2 月第 1 版第 2 次印刷
书号 / ISBN 978-7-5353-9012-7
定价 / 29.80 元

Barbie™ and associated trademarks are owned by Mattel, Inc.
and used under license from Mattel Europa, B.V.

©2013 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

中文简体字版授予海豚传媒股份有限公司, 由湖北少年儿童出版社出版发行。

策划 / 海豚传媒股份有限公司 (15050649)
网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北豪邦律师事务所 王斌 027-65668649

目录 contents



蝴蝶仙子和精灵公主

1



仙子的秘密

31



梦幻仙境

61



梦幻仙境之美人鱼

81



梦幻仙境之魔幻彩虹

105



完美圣诞

139



Barbie
蝴蝶仙子
和
精灵公主
Mariposa
& the
Fairy Princess



zài zhǎn chì zhènshàng zhù zhe yí wèi hú dié xiān zǐ mǎ lì bō shā tā jì shànliáng
在展翅镇上住着一位蝴蝶仙子玛丽波莎，她既善良

yòu cōng huì zhènshàng de rén men dōu hěn xǐ huan tā
又聪慧，镇上的人们都很喜欢她。

zhè tiān mǎ lì bō shā hé hǎo péng you wēi lā zhèng yào qù huáng jiā tú shū guǎn
这天，玛丽波莎和好朋友薇拉正要去皇家图书馆

shàng bān zǐ er pǎo lái gào su tā nǚ wáng xiǎng yào jiàn tā yú shì tā men yì
上班，紫儿跑来告诉她，女王想要见她。于是，她们一

tóng xiàng wáng gōng fēi qù
同向王宫飞去。

dāng tā men dào dá wáng gōng shí mǎ lā bèi lā nǚ wáng hé kǎ luò sī wáng zǐ rè
当她们到达王宫时，玛拉贝拉女王和卡洛斯王子热

qíng de jiē dài le tā men mǎ lā bèi lā xuān bù shuō tā jué dìng xuǎn pài mǎ lì bō shā
情地接待了她们。玛拉贝拉宣布说，她决定选派玛丽波莎

wéi hú dié wáng guó de qīn shàn dà shǐ chū fǎng jīng líng wáng guó
为蝴蝶王国的亲善大使，出访精灵王国。

hú dié xiān zǐ men dōu rèn wéi shēng huó zài jīng líng wáng guó de shuǐ jīng jīng líng men
蝴蝶仙子们都认为，生活在精灵王国的水晶精灵们

jì kě pà yòu cán rěn
既可怕又残忍。





dàn shì mǎ lì bō shā zhī dào hú dié xiān zǐ hé shuǐ jīng jīng líng yǐ qián shì hěn qīn
但是玛丽波莎知道，蝴蝶仙子和水晶精灵以前是很亲
mì de méng yǒu hòu lái shuǐ jīng jīng líng de guó wáng zhǐ zé hú dié xiān zǐ shì tú qiè
密的盟友。后来，水晶精灵的国王指责蝴蝶仙子试图窃
qǔ jīng líng wáng guó de zhèn guó zhī bǎo shén lì shuǐ jīng cóng nà yǐ hòu hú dié xiān
取精灵王国的镇国之宝——神力水晶。从那以后，蝴蝶仙
zǐ hé shuǐ jīng jīng líng chéng le shuǐ huǒ bù róng de dǐ rén
子和水晶精灵成了水火不容的敌人。

chū fǎng qī jiān nǐ yào hé jīng líng wáng guó de wáng shì yì qǐ shēng huó yì gè
“出访期间，你要和精灵王国的王室一起生活一个
xīng qī zhèng míng hú dié xiān zǐ hé shuǐ jīng jīng líng shì kě yǐ chéng wéi péng you de nǚ
星期，证明蝴蝶仙子和水晶精灵是可以成为朋友的。”女
wáng gào su mǎ lì bō shā
王告诉玛丽波莎。

hěn kuài mǎ lì bō shā hé zǐ er zhǔn bèi chū fā le tā men dài shàng yì duǒ
很快，玛丽波莎和紫儿准备出发了。她们带上一朵
zhǎn chì zhèn tè yǒu de yáo yè zhī huā yòng lái jì tuō duì jiā xiāng de sī niàn
展翅镇特有的摇曳之花，用来寄托对家乡的思念。



fēi xíng le liǎng tiān hòu tā men zhōng yú dào dá le jīng líng wáng guó yí wèi míng
飞行了两天后，她们终于到达了精灵王国。一位名
jiào tā lěi lā de shuǐ jīng jīng líng fù zé jiē dài tā men tā lěi lā kàn shàng qu hěn jǐn
叫塔蕾拉的水晶精灵负责接待她们。塔蕾拉看上去很紧
zhāng tā hài pà de shuō qǐng bú yào shāng hài wǒ
张，她害怕地说：“请不要伤害我！”

wǒ men dāng rán bú huì shāng hài nǐ mǎ lì bō shā huí dá dào
“我们当然不会伤害你。”玛丽波莎回答道。

kàn dào zhè wèi shàn liáng de hú dié xiān zǐ tā lěi lā fàng xīn le tā xiǎng
看到这位善良的蝴蝶仙子，塔蕾拉放心了。她想：
yě xǔ guān yú hú dié xiān zǐ de kě pà yáo yán dōu bú shì zhēn de yú shì tā
“也许关于蝴蝶仙子的可怕谣言都不是真的！”于是，塔
lěi lā dài lǐng mǎ lì bō shā hé zǐ er qián wǎng jīng líng wáng guó de wáng gōng
蕾拉带领玛丽波莎和紫儿前往精灵王国的王宫。

nǐ kàn měi zuò shuǐ jīng jīng líng de fáng zi wǔ dǐng shàng dōu yǒu yì kē shuǐ jīng
“你看，每座水晶精灵的房子，屋顶上都有一颗水晶
shí zhè shì jīng líng wáng guó de néng liàng zhī yuán mǎ lì bō shā hé zǐ er bèi yǎn qián
石，这是精灵王国的能量之源。”玛丽波莎和紫儿被眼前
shǎn shǎn fā guāng de jǐng xiàng jīng dāi le zhè zhēn shì yí gè qí miào de wáng guó a
闪闪发光的景象惊呆了，这真是一个奇妙的王国啊！

jiē shàng jìng qiāo qiāo de méi yǒu yí gè shuǐ jīng jīng líng chū lái huān yíng tā men
街上静悄悄的，没有一个水晶精灵出来欢迎她们。
dāng tā men fēi guò yí zuò chéng bǎo shí yǒu wèi jīng líng zài chuāng kǒu xiàng tā men dǎ zhāo
当她们飞过一座城堡时，有位精灵在窗口向她们打招
hu wǒ shì kǎ tǎn nī nà huān yíng lái dào shuǐ jīng jīng líng wáng guó kě shì tā
呼：“我是卡坦妮娜。欢迎来到水晶精灵王国！”可是她
de huà hái méi shuō wán chuāng hu jiù bèi rén guān shàng le kàn lái dà jiā dōu yǐ wéi hú
的话还没说完，窗户就被人关上了。看来大家都以为蝴
dié xiān zǐ huì shāng hài tā men
蝶仙子会伤害他们。





bù yí huì er tǎ lěi lā dài zhe mǎ lì bō shā hé zǐ er lái dào tā men jiāng
不一会儿，塔蕾拉带着玛丽波莎和紫儿来到她们将
yào jū zhù de fáng jiān mǎ lì bō shā hé zǐ er zǒu jìn qu yí kàn fáng jiān lǐ sāi mǎn
要居住的房间。玛丽波莎和紫儿走进去一看，房间里塞满
le gè zhǒng xī qí gǔ guài de dōng xī fǎng fú jìn rù kǒng bù de rè dài yǔ lín yí yàng
了各种稀奇古怪的东西，仿佛进入恐怖的热带雨林一样，
ràng rén hài pà
让人害怕。

tǎ lěi lā xìng chōng chōng de shuō zhè kě shì wǒ zhuān mén wèi nǐ men bù zhì
塔蕾拉兴冲冲地说：“这可是我专门为你们布置
de wèi cǐ wǒ hái fèi le yí fān nǎo jīn ne tīng shuō hú dié wáng guó lǐ jīng jí
的！为此，我还费了一番脑筋呢！听说，蝴蝶王国里荆棘
biàn bù téng wàn chán rào nǐ men nà lǐ de shù huì dòng hái huì chī hú dié
遍布，藤蔓缠绕？你们那里的树会动，还会吃蝴蝶？”

mǎ lì bō shā yǒu xiē wú yǔ kàn lái hú dié wáng guó hé jīng líng wáng guó zhī jiān
玛丽波莎有些无语，看来蝴蝶王国和精灵王国之间
hái zhēn shì quē fá liǎo jiě hé gōu tōng a
还真是缺乏了解和沟通啊！



mǎ lì bō shā hé zǐ er shāoshāo ān dùn le yí xià jiù gēn zhe tā lěi lā lái
玛丽波莎和紫儿稍稍安顿了一下，就跟着塔蕾拉来
dào wánggōng dà diàn bài jiàn jīng líng wáng guó de lǔ gé liú sī guó wáng hé kǎ tǎn nī nà
到王宫大殿，拜见精灵王国的鲁格琉斯国王和卡坦妮娜
gōng zhǔ
公主。

ràng mǎ lì bō shā hé zǐ er jīng yà de shì nà wèi zhàn zài chéng bǎo chuāng kǒu hé
让玛丽波莎和紫儿惊讶的是，那位站在城堡窗口和
tā men dǎ zhāo hu de jīng líng jīng rán jiù shì gōng zhǔ zài cì pèng miàn tā men liǎ dōu
她们打招呼的精灵竟然就是公主。再次碰面，她们俩都
gāo xìng jí le
高兴极了。

zhè shí mǎ lì bō shā zhù yì dào kǎ tǎn nī nà gōng zhǔ bù néng zì jǐ fēi
这时，玛丽波莎注意到，卡坦妮娜公主不能自己飞
xíng bú guò tā yǒu yì pǐ zhǎng zhe chì bǎng de mǎ er zuò tā de zuò qí
行，不过，她有一匹长着翅膀的马儿做她的坐骑。



zài yàn huì tīng lǐ mǎ lì bō shā kàn dào diàn táng dǐng shàng xuán guà zhe xǔ duō shuǐ
在宴会厅里，玛丽波莎看到殿堂顶上悬挂着许多水
jīng shí shuǐ jīng shí zài yáng guāng xià shǎn shǎn fā guāng de yàng zi zhēn shì tài piào liang
晶石。“水晶石在阳光下闪闪发光的样子真是太漂亮
le mǎ lì bō shā yì biān shuō zhe yì biān shēn shǒu mō xiàng yì kē shuǐ jīng shí
了！”玛丽波莎一边说着，一边伸手摸向一颗水晶石。

bú yào pèng tā lǔ gé liú sī guó wáng dà hǎn dào zhǐ yǒu shuǐ jīng jīng
“不要碰它！”鲁格琉斯国王大喊道，“只有水晶精
líng cái kě yǐ chù pèng shuǐ jīng shí
灵才可以触碰水晶石！”

mǎ lì bō shā lián máng suō huí shǒu dàn shì tā de chì bǎng bǐ shuǐ jīng jīng líng
玛丽波莎连忙缩回手，但是她的翅膀——比水晶精灵
de chì bǎng dà de duō jiē jiē shí shí de dǎ dào le guó wáng de liǎn shàng ō
的翅膀大得多——结结实实地打到了国王的脸上。“噢，
bù duì bu qǐ mǎ lì bō shā jiào dào
不！对不起！”玛丽波莎叫道。

tài wú lǐ le gòu le kǎ tǎn nī nà wǒ men zǒu guó wáng shí fēn
“太无礼了！够了！卡坦妮娜，我们走！”国王十分

shēng qì kǎ tǎn nī nà zhǐ hǎo miàn dài qiǎn yì de kàn le kàn mǎ lì bō shā rán hòu
生气。卡坦妮娜只好面带歉意地看了看玛丽波莎，然后

qí shàng mǎ er gēn suí fù qīn lí kāi le
骑上马儿，跟随父亲离开了。

yàn huì tīng lǐ dùn shí kōng dǎng dǎng de zhǐ shèng xià mǎ lì bō shā hé zǐ er dāi
宴会厅里顿时空荡荡的，只剩下玛丽波莎和紫儿呆

lì zài nà lǐ yǔ jīng líng guó wáng de dì yī cì jiàn miàn jiù gǎo zǎ le tā liǎ jué
立在那里。与精灵国王的第一次见面就搞砸了，她俩觉

de shí fēn ào nǎo
得十分懊恼。



liǎng tiān hòu dāng mǎ lì bō shā cóng huā yuán lǐ sàn bù huí lái fā xiàn tā de
两天后，当玛丽波莎从花园里散步回来，发现她的
fáng jiān biàn de huàn rán yì xīn wǒ méi yǒu zǒu cuò ba
房间变得焕然一新。“我没有走错吧？”

dāng rán méi yǒu kǎ tǎn nī nà qí zhe fēi mǎ fēi le jìn lái
“当然没有！”卡坦妮娜骑着飞马，飞了进来。

kǎ tǎn nī nà lā kāi yí miàn bù lián jìng rán lù chū yì zhěng bì shū chú nǐ
卡坦妮娜拉开一面布帘，竟然露出一整壁书橱。“你
xǐ huān ma kǎ tǎn nī nà wèn dào
喜欢吗？”卡坦妮娜问道。

wā zhè me duō shū tài nán yǐ zhì xìn le mǎ lì bō shā gǎn dào fēi
“哇，这么多书！太难以置信了！”玛丽波莎感到非
cháng yì wài
常意外。

kǎ tǎn nī nà gōng zhǔ xiào zhe shuō zì cóng zhī dào nǐ yào lái wǒ yì zhí zài
卡坦妮娜公主笑着说：“自从知道你要来，我一直在
yuè dú yǒu guān zhǎn chì zhèn de shū jí suǒ yǐ wǒ bǎ nǐ de fáng jiān yòu chóng xīn bù zhì
阅读有关展翅镇的书。所以我把你的房间又重新布置
le yì fān
了一番。”



kǎ tǎn nī nà hěn gāo xìng yù dào mǎ lì bō shā tā men yǒu zhè me duō
卡坦妮娜很高兴遇到玛丽波莎，她们有这么多
de gòng tóng diǎn wǒ xiǎng gěi nǐ kàn xiē dōng xī tā gào su mǎ lì bō
的共同点。“我想给你看些东西。”她告诉玛丽波
shā dàn shì fēi mǎ xī ěr wéi yà què lù chū dān yōu de shén qíng kǎ tǎn nī
莎。但是飞马西尔维娅却露出担忧的神情。卡坦妮
nà pāi pāi tā de bèi bié dān xīn wǒ men kě yǐ xiāng xìn mǎ lì bō shā
娜拍拍它的背，“别担心，我们可以相信玛丽波莎。

yú shì kǎ tǎn nī nà dài zhe mǎ lì bō shā lái dào huáng gōng shàng fāng
于是，卡坦妮娜带着玛丽波莎来到皇宫上方
de kōng zhōng huā yuán nà lǐ yǒu yī kē jù dà de shuǐ jīng shǎn shǎn fā guāng
的空中花园，那里有一颗巨大的水晶闪闪发光。

zhè jiù shì chuán shuō zhōng de xīn xíng shí ma mǎ lì bō shā wèn
“这就是传说中的心形石吗？”玛丽波莎问。

shì de kǎ tǎn nī nà huí dá dào zhè jiù shì wǒ
“是的，”卡坦妮娜回答道，“这就是我
men zhè lǐ zuì qiáng dà de shuǐ jīng shí
们这里最强大的水晶石。”





jiē zhe kǎ tǎn nī nà yòu dài mǎ lì bō shā qù kàn měi lì de shuǐ jīng pù bù
接着，卡坦妮娜又带玛丽波莎去看美丽的水晶瀑布。

tā men kuà guò cǎi hóng yán tiào guò bō guāng lín lín de shuǐ miàn
她们跨过彩虹岩，跳过波光粼粼的水面。

zhè shí kǎ tǎn nī nà tàn le kǒu qì shuō wǒ yǐ jīng hěn duō nián méi lái
这时，卡坦妮娜叹了口气，说：“我已经很多年没来
zhè lǐ le wǒ yì zhí dōu hěn huái niàn zhè ge dì fang
这里了。我一直都很怀念这个地方。”

zhè er fēng jǐng duō měi a wèi shén me nǐ bù cháng lái ne mǎ lì bō shā wèn
“这儿风景多美啊！为什么你不常来呢？”玛丽波莎问。

kǎ tǎn nī nà yóu yù le yí huì er rán hòu jué dìng bǎ tā zuì hòu yí cì zài pù
卡坦妮娜犹豫了一会儿，然后决定把她最后一次在瀑
bù biān wán shuǎ de qíng jǐng gào su mǎ lì bō shā
布边玩耍的情景告诉玛丽波莎。

